

## Condizioni Contrattuali Generali per l' utilizzo della Cosy MasterCard Conforama

Le presenti condizioni valgono per le carte di credito rilasciate da GE Money Bank SA (in seguito denominata «emittente»), in particolare per la Cosy MasterCard Conforama (in seguito denominata «carta»). La carta viene rilasciata come carta(e) principale(i) a nome del richiedente o della richiedente o, se inclusa dall'emittente nell'offerta del prodotto, come carta supplementare a nome di una persona che vive nella stessa economia domestica. Queste persone vengono definite in seguito «titolari» salvo che non si faccia espressa distinzione tra titolare di carta principale e di carta supplementare.

### 1. EMISSIONE, PERIODO DI VALIDITÀ, RINNOVO E RESTITUZIONE DELLA CARTA

#### 1.1 Riconoscimento delle condizioni

Con la firma sulla carta e/o il suo utilizzo, il titolare conferma di essere a conoscenza delle presenti condizioni e di accettarle.

#### 1.2 Emissione della carta, codice PIN, modifica del codice PIN, proprietà

Dopo la stipulazione del contratto con l'emittente della carta di credito, il richiedente riceve una carta personale, non trasferibile ed un codice personale (in seguito denominato «codice PIN») per l'utilizzo della carta. Ogni carta rilasciata resta di proprietà dell'emittente.

#### 1.3 Scadenza e sostituzione della carta

La carta scade alla fine del mese/anno indicato sulla carta stessa. Alla scadenza del periodo di validità essa va subito resa inutilizzabile. Senza comunicazione contraria, prima della scadenza del periodo di validità, al titolare viene inviata automaticamente una nuova carta. In caso di ordinazione di carte sostitutive, ma non di rinnovo al termine del periodo di validità, l'emittente può addebitare una commissione per la sostituzione della carta.

#### 1.4 Termine del rapporto contrattuale

Il titolare ha il diritto di disdire per iscritto in qualsiasi momento il rapporto contrattuale senza indicarne i motivi. Alla disdetta della carta principale, anche la carta supplementare è da considerarsi disdetta. Il rapporto contrattuale relativo alla(e) carta(e) supplementare(i) può essere terminato per iscritto dal titolare della carta principale o da quello della carta supplementare. L'emittente della carta si riserva il diritto di porre fine al rapporto contrattuale in qualsiasi momento e senza indicarne i motivi, di non rinnovare o sostituire le carte e di bloccarle e/ o richiederne la restituzione. Con il termine del rapporto contrattuale, con la richiesta di restituzione o con la restituzione della(e) carta(e), matura immediatamente il pagamento degli importi fatturati. Il pagamento degli importi non ancora fatturati matura subito dopo il ricevimento della fattura. L'emittente della carta è autorizzata a non eseguire più accrediti derivanti dai programmi di fidelizzazione. Il titolare è tenuto a rendere inutilizzabili con effetto immediato le carte di cui è stata richiesta la restituzione e per il termine del contratto le carte che sono state disdette.

### 2. UTILIZZO DELLE CARTE

#### 2.1 Tipi di transazioni

La carta autorizza il titolare a pagare come segue merci e servizi presso i relativi punti di accettazione MasterCard (in seguito denominati «punti di accettazione») nell'ambito dei limiti di credito stabiliti dall'emittente:

- con la sua firma;
- con il suo codice PIN;
- in base all'autorizzazione personale in modo diverso dalla firma o dal codice PIN, per esempio usando una password o un altro mezzo di legittimazione (cfr. in merito le speciali disposizioni per servizi on line alla successiva cifra 6);
- in base a transazioni telefoniche, via internet, per corrispondenza, come pure per altri acquisti o servizi per i

quali il titolare rinuncia all'autorizzazione personale e dà l'incarico per la transazione con la sola indicazione del suo nome, del numero di carta, della data di scadenza e – se richiesto – del valore di controllo della carta applicata sulla striscia della firma (CVV, CVC).

Con l'attivazione della transazione, il titolare riconosce il credito richiesto dal punto di accettazione. Esso contestualmente dà all'emittente espresso ed irrevocabile mandato di accreditare gli importi al punto di accettazione interessato.

#### 2.2 Autorizzazione

Ogni persona che, per il pagamento di merci o servizi e/o il prelievamento di contanti, si legittima con l'introduzione della carta e la digitazione del corretto codice PIN in un'apparecchiatura appositamente installata o sottoscrive il contrassegno di vendita redatto in modo manuale o elettronico, è da considerare autorizzata ad effettuare il prelievamento di contanti o il pagamento con tale carta. In caso di sottoscrizione del contrassegno di vendita, la firma deve corrispondere a quella sulla carta. Il punto di accettazione può richiedere l'esibizione di un documento ufficiale. Il contrassegno di vendita va conservato dal titolare. La legittimazione mediante introduzione della carta e codice PIN vale anche se la persona non è il titolare della carta. Analogamente l'emittente della carta è autorizzata ad addebitare sul conto del titolare l'importo della transazione così effettuata e registrata elettronicamente. I rischi derivanti dall'utilizzo illegittimo della carta spettano quindi al titolare.

#### 2.3 Prelevamenti in contanti

Il titolare con la sua carta può prelevare contanti in Svizzera e all'estero presso i punti autorizzati e presso i bancomat adeguatamente contrassegnati. Per prelevamenti in contanti, in Svizzera e all'estero, presso bancomat e sportelli, viene addebitata una commissione.

#### 2.4 Conversione di valute estere

In caso di utilizzo della carta in valute estere (ossia non corrispondenti alla valuta della carta), il titolare riconosce sull'importo totale convertito un supplemento per l'operazione, nonché il tasso di conversione adottato dall'emittente, rispettivamente quello imposto dalle organizzazioni delle carte.

#### 2.5 Limitazione o espansione delle possibilità di utilizzo

Le possibilità di utilizzo della carta, del codice PIN e del limite di credito possono essere ampliate, limitate o annullate. Il limite di credito può essere richiesto presso l'emittente.

### 3. DOVERI DI DILIGENZA DEL TITOLARE

Il titolare ha fra l'altro i seguenti doveri di diligenza:

#### 3.1 Firma

Non appena ricevuta, la carta deve essere firmata sul retro con una penna a sfera.

#### 3.2 Custodia

La carta va custodita in qualsiasi momento con diligenza. Oltre che per l'utilizzo appropriato come mezzo di pagamento, la carta in particolare non deve essere, né consegnata a terzi, né essere resa accessibile ad altri.

#### 3.3 Perdita, furto ed uso abusivo della carta

Se la carta viene persa, rubata o se esiste la possibilità di un uso abusivo, il titolare deve denunciarlo immediatamente all'emittente.

#### 3.4 Segretezza del codice PIN

Se la carta è munita di un codice PIN, il titolare è tenuto a mantenerlo segreto. Il codice PIN non deve essere né trasmesso a terzi né registrato, neanche in forma codificata. Il codice PIN modificato individualmente non deve essere composto da combinazioni facilmente individuabili, come p.es. numeri telefonici, date di nascita, targa automobilistica.

#### 3.5 Verifica del conteggio mensile e denuncia di abusi

Se in particolare sul conteggio mensile sono rilevabili abusi o altre irregolarità, si devono denunciare immediatamente per telefono all'emittente della carta al momento della scoperta. Al massimo entro 30 giorni dalla data del rispettivo conteggio mensile deve inoltre essere presentata contestazione scritta, altrimenti il conteggio mensile o l'estratto conto sono da considerare approvati dal titolare. Se al titolare viene inviato un modulo per la dichiarazione dei danni, deve rispettarlo all'emittente entro 10 giorni dal ricevimento, debitamente compilato e firmato. In caso di danno il titolare è tenuto a presentare denuncia penale alle competenti autorità di polizia ed a richiedere una copia della denuncia.

#### 3.6 Comunicazione di cambiamenti

Tutte le variazioni rispetto alle indicazioni fornite nella richiesta (segnatamente variazioni di nome, d'indirizzo e di conto, nonché variazioni dell'avente diritto economico o della situazione salariale) devono essere comunicate immediatamente per iscritto all'emittente della carta. Fino al ricevimento di un nuovo indirizzo valgono come notificate le comunicazioni dell'emittente inviate all'indirizzo a sua disposizione.

#### 3.7 Transazioni di pagamento via Internet

Se dal punto di accettazione viene offerto un metodo di pagamento sicuro (p.es. Verified by MasterCard SecureCode), il titolare deve disporre il suo pagamento tramite questo metodo di pagamento sicuro. Vanno quindi rispettate le disposizioni della cifra 6.

#### 3.8 Rinnovo

Se il titolare non riceve la sua nuova carta come minimo 10 giorni prima della scadenza della vecchia carta, deve segnalarlo immediatamente all'emittente.

### 4. RESPONSABILITÀ E GARANZIA

#### 4.1 Assunzione del danno in caso di incolpevolezza

Se il titolare ha rispettato in tutte le parti le presenti condizioni e se in nessun modo gli può essere imputata una colpa, l'emittente si assume i danni derivati al titolare dall'uso abusivo della carta da parte di terzi. Non sono considerati «terzi» il titolare della carta, il coniuge e le altre persone che vivono sotto lo stesso tetto. Sono inclusi anche i danni dovuti a falsificazioni o contraffazioni della carta. Sono esclusi i danni dei quali deve rispondere un'assicurazione, nonché eventuali danni conseguenti di qualsivoglia tipo. In caso di eventuale assunzione del danno da parte dell'emittente, il titolare deve cederle i suoi crediti derivati dal sinistro.

#### 4.2 Violazione dei doveri di diligenza

Il titolare che non fa fronte ai suoi doveri di diligenza risponde illimitatamente di tutti i danni derivati dall'uso indebito della carta fino ad un eventuale blocco della stessa.

#### 4.3 Per le operazioni concluse con la carta

L'emittente della carta declina qualsiasi responsabilità per le operazioni concluse usando la carta, in particolare le eventuali contestazioni in ordine a merci o servizi acquistati, nonché altre divergenze d'opinione e pretese da questi negozi giuridici vanno regolamentate direttamente con il punto di accettazione interessato. Il conteggio mensile deve comunque essere pagato puntualmente.

#### 4.4 Mancata accettazione della carta

L'emittente non si assume alcuna responsabilità nel caso che un punto di accettazione per qualsivoglia motivo rifiuti di accettare la carta o che per ragioni tecniche o per altri motivi un pagamento con la carta non possa essere effettuato. Lo stesso vale per i casi in cui l'utilizzo della carta con un determinato bancomat si dimostri impossibile o se la carta viene danneggiata o resa inutilizzabile dall'apparecchio.

#### 4.5 Carte supplementari

Se viene rilasciata una carta supplementare, il titolare della carta principale ed il titolare della carta supplementare rispondono in modo solidale ed illimitato di tutte le obbligazioni derivanti dall'utilizzo della carta supplementare.

#### 4.6 Dopo il termine del rapporto contrattuale, richiesta di restituzione o restituzione della(e) carta(e)

Il diritto all'uso della carta, in particolare anche per ordinazioni telefoniche, per corrispondenza o via internet, cessa in ogni caso con la fine del rapporto contrattuale o dopo la richiesta di restituzione o con la restituzione della carta. L'emittente declina qualsiasi responsabilità per danni provocati dal titolare, insorti dall'uso della carta dopo il termine del rapporto contrattuale o dopo la richiesta di restituzione o la restituzione della carta. Il titolare risponde pienamente dei danni da ciò derivanti. L'utilizzo illegale della carta può essere perseguito civilmente e/o penalmente.

### 5. MODALITÀ DI PAGAMENTO/TARIFFE

#### 5.1 Possibilità e descrizione

Le transazioni vengono messe in conto al titolare mensilmente indicando data di transazione e di contabilizzazione, punto di accettazione ed importo della transazione nella valuta della carta e al limite nella valuta della transazione. Secondo l'offerta del prodotto sono a disposizione del titolare le seguenti modalità di pagamento conformemente all'accordo con l'emittente:

- pagamento dell'intero importo netto della fattura (senza interessi) entro 20 giorni dalla fatturazione;
- pagamento in importi rateali mensili, alle condizioni dell'accordo di pagamento e di credito separate;
- sistema di addebitamento diretto (LSV)/Debit Direct: addebitamento diretto del conto bancario o postale indicato nella richiesta della carta o in un successivo mandato. Se nel caso del sistema di addebitamento diretto (LSV)/Debit Direct l'addebito viene respinto dalla banca corrispondente, il titolare deve saldare l'importo della fattura scoperta mediante bollettino di versamento.

Se il titolare fa uso della possibilità di pagamento rateale secondo lett. b), fino al completo pagamento, gli viene fatturato sull'intero importo della fattura un interesse annuo dell'11,9%, per transazioni effettuate in punti vendita di Conforama Svizzera, cioè un interesse annuo del 14,5%, per transazioni effettuate presso altri punti vendita, a favore dell'emittente della carta. L'interesse viene calcolato dalla rispettiva data di transazione e riportato a parte nel conteggio mensile direttamente successivo ed addebitato in esso insieme all'importo rimasto non saldato dell'ultimo conteggio mensile ed alle nuove transazioni effettuate fino a quel momento. L'emittente può attribuire a sua discrezione pagamenti rateali a singoli importi scoperti. Il titolare della carta può rimborsare in qualsiasi momento l'intero importo scoperto.

#### 5.2 Morosità

Dopo l'inizio della mora l'emittente è autorizzata ad applicare una tariffa per ogni fattura o sollecito, fino al saldo di tutti gli importi scoperti. Per le carte che non hanno l'opzione di pagamento rateale, il pagamento deve avvenire entro il termine indicato sul conteggio mensile. Trascorso questo termine il titolare cade immediatamente in mora, senza sollecito e deve corrispondere interessi annui di mora dell'11,9% per transazioni effettuate in punti vendita di Conforama Svizzera, nonché del 14,5% per transazioni effettuate presso altri punti vendita, con effetto retroattivo per il periodo a partire dalla data di transazione.

#### 5.3 Tariffe ed altre spese

Le tariffe e le altre spese pretese dall'emittente in relazione a queste condizioni ed all'utilizzo delle carte, vengono addebitati al titolare secondo il relativo tariffario

allegato. Il tariffario è parte integrante di queste condizioni. Le tariffe e le altre spese possono essere addebitate al titolare dall'emittente indipendentemente da un eventuale risarcimento.

#### 5.4 Superamento del limite di credito

Eventuali importi scoperti che superano il limite di credito sono da saldare immediatamente ed integralmente. L'emittente della carta di credito si riserva il diritto di richiedere una tariffa per il superamento del limite di credito.

#### 5.5 Risarcimento di ulteriori spese

Il titolare è tenuto a risarcire tutte le altre spese sostenute dall'emittente per il recupero di crediti scaduti, derivanti da questo contratto.

#### 5.6 Cessione di crediti

L'emittente può cedere in qualsiasi momento i suoi diritti a terzi. La cessione viene segnalata al titolare.

### 6. ULTERIORI DISPOSIZIONI

#### 6.1 Modifiche delle condizioni

L'emittente si riserva il diritto di modificare queste e altre condizioni in qualsiasi momento. Tali modifiche vengono comunicate al titolare per iscritto e sono da considerarsi approvate se il titolare non restituisce la carta all'emittente entro un termine di 30 giorni o continua ad usare la carta dopo aver ricevuto la comunicazione.

#### 6.2 Richiesta di informazioni e documentazioni, registrazione di colloqui telefonici

L'emittente è autorizzata a richiedere tutte le informazioni necessarie in relazione al rilascio e all'utilizzo della carta, p.es. presso le banche, gli analisti di solvibilità esterni, gli uffici statali, la Centrale per le informazioni di credito (ZEK), Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO) o altre istituzioni previste dalla legge, come pure a fornire informazioni alla ZEK oppure ad altre istituzioni (in particolare IKO) in base al dovere d'informazione prescritto dalla legge. Il titolare della carta riconosce alla ZEK e all'IKO il diritto di rendere fruibili i suoi dati ai loro membri.

L'emittente è autorizzata, ma non tenuta, a registrare i colloqui telefonici. Tutte le indicazioni saranno trattate in modo riservato.

#### 6.3 Elaborazione dei dati a fini di marketing

Il titolare autorizza l'emittente ad utilizzare i suoi dati personali derivanti dal rapporto con essa per fini e valutazioni di marketing del proprio gruppo in Svizzera ed all'estero. Inoltre il titolare acconsente che i suoi dati attinenti il rapporto con l'emittente vengano impiegati per fornirgli informazioni sui prodotti e sulle prestazioni offerte dall'emittente, e che queste possano venire inviate alle sue coordinate postali, e-mail o telefoniche (p.es. SMS). L'emittente può incaricare terzi con l'invio di queste informazioni. Il cliente può revocare per iscritto e in qualsiasi momento l'utilizzo da parte dell'emittente dei suoi dati per fini di marketing. Se la carta reca il nome o il logo di un terzo, il titolare autorizza l'emittente a mettere a disposizione del terzo questi dati per la gestione di programmi di fedeltà (inclusi cosiddetti programmi Loyalty) e di partner coinvolti da questo terzo.

#### 6.4 Outsourcing dell'elaborazione dati

L'emittente può delegare i suoi servizi, in parte, a terzi, in particolare nel campo della sicurezza IT e del controllo del sistema, di ricerche di mercato e di redazione del profilo dei clienti, del calcolo di rischi di credito e di mercato rilevanti per gli affari come pure dell'amministrazione del rapporto contrattuale (p.es. richiesta ed utilizzo di carte, incasso, comunicazione col titolare). Quindi il titolare autorizza l'emittente a rendere noti i suoi dati a terzi in Svizzera e all'estero e a trasferirli per farli elaborare.

#### 6.5 Trasferibilità dei diritti risultanti dal rapporto basato sulle carte e securitisation

L'emittente può inoltre offrire o trasmettere a terzi il trasferimento completo o parziale in Svizzera e all'estero dei suoi diritti derivanti dal rapporto p.es. nel quadro della securitisation (cartolarizzazione). In qualsiasi momento l'emittente può rendere accessibili a terzi i dati derivanti dal rapporto di credito.

#### 6.6 Elaborazione dei dati all'estero

L'emittente è autorizzata a far elaborare i dati in nazioni, nelle quali la legislazione non garantisce una protezione dei dati adeguata. Il titolare acconsente espressamente che l'emittente, considerando la sempre crescente globalizzazione dei servizi e l'interconnessione internazionale, sia autorizzata a stabilire liberamente di caso in caso, a sua debita discrezione, la trasmissione e l'elaborazione dei dati in Svizzera e all'estero.

#### 6.7 Riservatezza dell'elaborazione dei dati

Se i terzi citati dalla cifra 6.3 alla 6.6 non sono soggetti al segreto bancario o se l'elaborazione dei dati avviene in paesi, nei quali la legislazione non garantisce una protezione dei dati adeguata, allora la trasmissione dei dati può avvenire soltanto se il destinatario dei dati si impegna anticipatamente al rispetto del segreto bancario ed all'applicazione di un livello di protezione dei dati adeguato. L'emittente si riserva inoltre il diritto di trasmettere i dati tramite internet. Internet è una rete mondiale, aperta ed accessibile a tutti. Di conseguenza l'emittente non è in grado di garantire la riservatezza dei dati nella trasmissione tramite internet.

### 7. ELABORAZIONE DEI DATI DELLE CARTE DI CREDITO

L'emittente è autorizzata a trasmettere alla banca, cioè alla posta (per il conto postale) del titolare i dati del cliente e delle carte come pure le cifre del giro d'affari accumulate. Da ciò sono esclusi espressamente i dati delle transazioni (dati relativi a dettagli di acquisto e di prelievi in contanti). La banca/posta è autorizzata a comunicare all'emittente le eventuali variazioni dei dati del cliente.

### 8. DIRITTO APPLICABILE

**Il rapporto giuridico del titolare con l'emittente in relazione all'utilizzo della carta è soggetto al diritto svizzero. Il foro competente dipende dalle norme di legge vincolanti. Se tali norme non vengono applicate, luogo di adempimento, foro competente e, per i titolari delle carte con sede all'estero, anche luogo d'esecuzione, è Zurigo 1. L'emittente è autorizzata a chiamare in giudizio il titolare davanti a qualsiasi altro tribunale competente in Svizzera o all'estero.**